



**MAISON
THÉÂTRE**

POUR LES JEUNES
DE TOUS ÂGES

**PROGRAMME
SAISON 2015-2016**

PRÉSENTE

POUR LES JEUNES DE

11 À 13 ANS

DE LA 6^E ANNÉE
À LA 2^E SECONDAIRE

LE CHANT DU KOÏ

18 FÉV.

THÉÂTRE LE CLOU

26 FÉV.



Photo : Suzanne O'Neill

75 MINUTES

LE SPECTACLE

Dans une ville où tout est un peu étrange, la magie rôde et la lune force ses habitants à chanter en braquant sur eux son rayon lumineux. À travers des histoires de chasseur, de coups de foudre, de trahison et de carpes japonaises (les carpes koïs), il y a celle d'une adolescente qui accepte difficilement de grandir. Avec ses amis, elle nous raconte avec humour

cette année où tout a basculé. Malgré les lois des vieux et les couvre-feux, ces jeunes héros chantent leur désir d'être vivant. Ils chantent surtout la solidarité et le réconfort de se reconnaître dans les yeux de semblables avec qui inventer de nouveaux espoirs.

ÉQUIPE DU SPECTACLE

INTERPRÈTES : **MARIE-PIERRE DE BRIENNE, MYRIAM FOURNIER, KEVIN HOULE ET SIMON RIVEST** • TEXTE : **JEAN-PHILIPPE LEHOUX** • MISE EN SCÈNE : **SYLVAIN SCOTT** • MUSIQUE : **ARIANE BISSON-MCLERNON** • COSTUMES : **LINDA BRUNELLE** • ÉCLAIRAGES : **LUC PRAIRIE** • MOUVEMENT : **MÉLANIE DEMERS** • MAQUILLAGE ET PERRUQUES : **JEAN BÉGIN** • ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE : **DOMINIQUE CUERRIER** • DIRECTION DE PRODUCTION ET TECHNIQUE : **JEAN DUCHESNEAU** • RÉGIE : **JEAN DUCHESNEAU ET MARYLINE GAGNON**

THÉÂTRE LE CLOU

Depuis 25 ans, Le Clou entraîne tous ceux que la rencontre entre le théâtre de création et l'adolescence inspire. Il accueille aussi les jeunes créateurs stimulés par ce défi artistique. Des milliers de spectateurs au Québec et à l'étranger ont pu applaudir une des 30 créations de la compagnie.

Avec *Le chant du koï*, Le Clou aborde pour la première fois le théâtre musical. Les acteurs chantent, manient leurs instruments

de musique et investissent la scène pour notre plus grand plaisir, interprétant des airs inspirés de la musique pop, du gospel, du country et du jazz. Sans jamais nous laisser reprendre notre souffle, ils donnent vie à un spectacle ludique où le surnaturel et le réel se côtoient en toute liberté et où l'imaginaire n'a pas de limites.

THÉÂTROGRAPHIE RÉCENTE

2015 *Le chant du koï* - Jean-Philippe Lehoux, Sylvain Scott

2012 *Appels entrants illimités* - David Paquet, Benoît Vermeulen

2011 *L'Océantume* - Réjean Ducharme, Sylvain Scott

2010 *Éclats et autres libertés* - collectif, Benoît Vermeulen

2008 *Isberg* - Pascal Brullemans, Sylvain Scott

2006 *Assoiffés* - Wajdi Mouawad, Benoît Vermeulen

2004 *L'héritage de Darwin* - Évelyne de la Chenelière, Sylvain Scott

2003 *Romances et karaoké* - Francis Monty, Benoît Vermeulen

LES PERSONNAGES



La Sorcière - Une ensorceleuse incomprise « La Jalouse, la Witch, la Bitch, name it. » Elle tire bien des ficelles pour changer le cours des histoires d'amours et d'amitié autour d'elle. Elle aime, sans le dire. Elle joue son jeu comme elle peut, mais ne peut pas tout contrôler...



Boucles d'or - Une indécise en amour, et en tout, qui accepte difficilement de grandir. On raconte que c'est le mauvais sort jeté par la Sorcière, jalouse, qui l'a rendue comme la Boucles d'or du conte, incapable de rien choisir...



Le Nouveau - Le nouveau venu dans Cette ville-là-là... qui attise le désir et la jalousie. « Un gars qui avait l'air plus vieux que les autres, qui jouait au hockey pis que toutes les filles trouvaient nice. » Et à cause de lui, la vie dans Cette ville-là-là ne sera plus jamais la même...



Le Prince - Un romantique amoureux de Boucles d'or, mais qui manque de courage. Tout le monde l'appelle « Le Prince » parce qu'au primaire, à cause d'un accident de cheval, il a été obligé de porter un collet cervical, qu'il a ensuite décidé de garder pour se donner un air princier...

MOT DE SYLVAIN SCOTT

MISE EN SCÈNE

Depuis les débuts de ma carrière, j'entretiens un lien intime avec la musique, le théâtre et le chant. La création d'une œuvre de théâtre musical entièrement originale revêt donc un sens particulier pour moi. J'aime le théâtre musical pour la place omniprésente qu'occupe la musique, pour la voix chantée et les mots qui magnifient l'histoire et le va-et-vient constant entre l'intime et le spectaculaire. Nous souhaitons, avec *Le chant du koï*, proposer un théâtre chanté inventif et pertinent. Un défi enlevant porté par une équipe de créateurs inspirée et engagée.

MOT DE JEAN-PHILIPPE LEHOUX

TEXTE

Il me semble que la sortie de l'enfance est une chose abrupte. À peine avons-nous le temps de découvrir que les histoires qu'on nous raconte depuis toujours ne sont que des illusions que déjà on nous oblige à jouer à l'adulte responsable. Il faut tout de suite choisir notre destin, avoir le courage de nos convictions et surtout accepter sans broncher que notre corps se fissure de toute part, comme une mue que nos jeux d'enfants n'avaient pas prévue. *Le chant du koï*, une drôle d'histoire remplie d'amour maladroit et de carpes japonaises, est un hommage bien humble à ce rite de passage inévitable.

NOTES BIOGRAPHIQUES



SYLVAIN SCOTT
MISE EN SCÈNE

Cofondateur et codirecteur artistique du Théâtre Le Clou + Metteur en scène de *La langue du caméléon*, *L'héritage de Darwin*, *Isberg* et *L'Océantume* + Comédien dans

Revue et corrigé 2012 et *Un violon sur le toit*, *Les parapluies de Cherbourg*, *Frères de sang* et *L'homme de la Mancha*, *Antoine et Cléopâtre*, *Jeanne Darc* et *L'opéra de quat'sous* et *La mélodie du bonheur* + Concepteur sonore + Enseignant au Collège Lionel-Groulx dans le programme de théâtre musical.



JEAN-PHILIPPE LEHOUX
TEXTE

Diplômé du programme d'écriture dramatique de l'École nationale de théâtre du Canada en 2008 + Auteur de *L'écolière de Tokyo* / Prix Gratién-Gélinas (2013), *Comment*

je suis devenue touriste, *Le Bras canadien et autres vanités*, *Napoléon voyage* + Auteur en résidence au Théâtre La Manufacture + Comédien avec Théâtre Hors Taxes, Théâtre Sans Domicile Fixe, Théâtre Le Clou + Improvisateur et cofondateur du collectif Le P'tit Rire Jaune.



ARIANE BISSON-MCLERNON
MUSIQUE

Diplômée du programme théâtre musical à l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx en 2003 + Comédienne dans *Britannicus Now* (Théâtre du Double Signe),

Gaspart et *Dahlia* (Place des Arts Junior) + Compositrice pour *Lettre pour Élena* (Petit théâtre de Sherbrooke) + Meneuse du groupe Alice & the Intellectuals + Claviériste et choriste pour Jérôme Minière.



MARIE-PIERRE DE BRIENNE
INTERPRÉTATION LA SORCIÈRE

Dans les théâtres musicaux *La Mélodie du bonheur* (productions Juste pour rire), *The Apprenticeship of Duddy Kravitz* (Segal Centre), *Spring Awakening* (Persephone

Productions & Centaur Theatre), *Je suis un duo* (artiste résidente au Théâtre La Marjolaine 2013), *N, the Queen of Paris* - in concert (Monlove productions), *Cabaret Fourre-Tout* (Théâtre Exaltemps) + Violoniste + Au cinéma en doublage.



MYRIAM FOURNIER
INTERPRÉTATION BOUCLES D'OR

Au théâtre dans *Il était onze heures le soir* et *Hard Copy* (Théâtre Passé Minuit), *Les sauvages* (Théâtre de l'Esquisse), *Eigengrau* (La Parade) et *La guerre et Dominion* (Théâtre

de la Pacotille) + Dans les comédies musicales *Clotaire Rapaille l'Opéra Rock* et *Épopée Nord* (Théâtre du futur) + À la télé dans *Ces gars-là*.



KEVIN HOULE
INTERPRÉTATION LE NOUVEAU

Dans les comédies musicales *Mugette Nucléaire* et *Les Misérables* + Au théâtre dans les éditions 2010 et 15 ans des *Zurbains* (Théâtre Le Clou), *Chante Avec Moi* (Olivier

Choinière), *Marie Tudor* et *Le Barbier de Séville* (TDP) + À la télé dans *Minuit le soir*, *Lance et compte*, *Pendant ce temps devant la télé* + Au cinéma dans *Le secret de ma mère* et en doublage.



SIMON RIVEST
INTERPRÉTATION LE PRINCE

Laboratoire *Autour de Rhinocéros* avec le Collectif Bœuf + Au théâtre dans *Détruire, nous allons* (CouronneNord) et *Le temps du rêve* (Théâtre du 450) + Comme comédien

et co-auteur de *Les Orphelinades* (Troupe en Suspension).

LA MAISON THÉÂTRE

Située dans le Quartier des spectacles, la Maison Théâtre présente aux tout-petits, aux enfants et aux adolescents une sélection de spectacles parmi les plus significatifs du théâtre d'ici et d'ailleurs. Ce centre de diffusion et de médiation théâtrale donne accès au théâtre à un large public de toutes provenances socioculturelles. Association de 27 compagnies, la Maison Théâtre contribue de manière essentielle à l'essor du théâtre pour jeunes publics.

FONDATION
**MAISON
THÉÂTRE**



**MAISON
THÉÂTRE**

La Maison Théâtre est membre de l'Association des diffuseurs spécialisés en théâtre, du Conseil québécois du théâtre et du Partenariat du Quartier des spectacles.

**POUR QUE PLUS DE PETITS
AIENT LA CHANCE DE VOIR GRAND!**

Soutenez nos programmes d'accessibilité en faisant un don. Un grand merci au nom des petits!

MAISONTHEATRE.COM/FONDATION


LIVRE SUGGÉRÉ PAR RENAUD-BRAY EN LIEN AVEC LE SPECTACLE LE CHANT DU KOÏ




**JESSIE ELLIOT
A PEUR DE SON
OMBRE**
ÉLISE GRAVEL

CARNET WEB
Renaud-Bray
MAISONTHEATRE.COM

CONCOURS LES 13 CHANCEUX

SUIVEZ LA MAISON THÉÂTRE SUR  **f**
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER DES LIVRES
JEUNESSE EN LIEN AVEC NOS SPECTACLES

SUIVEZ RENAUD-BRAY SUR  **f**
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER DES
LAISSEZ-PASSER POUR LA MAISON THÉÂTRE

LES TIRAGES ONT LIEU
LE 13 DE CHAQUE MOIS.

MAISON
THÉÂTRE

POUR LES JEUNES
DE TOUT ÂGES

PROCHAINS RENDEZ-VOUS POUR LES ADOS + SOIRÉES 100 % ADOS



MOI ET L'AUTRE
LE THÉÂTRE FÉLÉ
21 AU 24 MARS 2016
12 ANS ET +

C'est quoi être une vraie Québécoise pour une immigrante? Attachant!



BOUFFE
THÉÂTRE POPULAIRE D'ACADIE,
SATELLITE THÉÂTRE, HOUPPZ!
THÉÂTRE (FRANCE)
26 AU 29 AVR. 2016
12 ANS ET +

Deux cuisiniers bouffons nous font goûter leur humour cinglant. Délectant!



KIWI
THÉÂTRE DE LA TORTUE NOIRE
3 AU 6 MAI 2016
14 ANS ET +

Guide de survie en milieu urbain avec amour partagé. Incomparable!



LE CLAN DES PETITS HÉROS
EST FIER DE PRÉSENTER
LES PROCHAINS
RENDEZ-VOUS DE
LA MAISON THÉÂTRE.



INSCRIVEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE POUR SUIVRE NOTRE PROGRAMMATION

VISITEZ MAISONTHEATRE.COM

Conseil des arts
et des lettres
Québec



CONSEIL
DES ARTS
DE MONTRÉAL

Montréal

Canada



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE MONTRÉAL

Montréal

Culture
et Communications
Québec

UNE ÉCOLE
MONTRÉLAISE
POUR TOUS

